easy going scans
www.egscans.com

FREE DRAW

by Jeon Sun-Wook

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on http://comic.naver.com/webtoon/list.nhn?titleId=597447

Free Draw ch 003

Credits
Translator: Woo1693
Proofreader: AirDale
Cleaner: Ell
Typesetter: Mitobe
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at

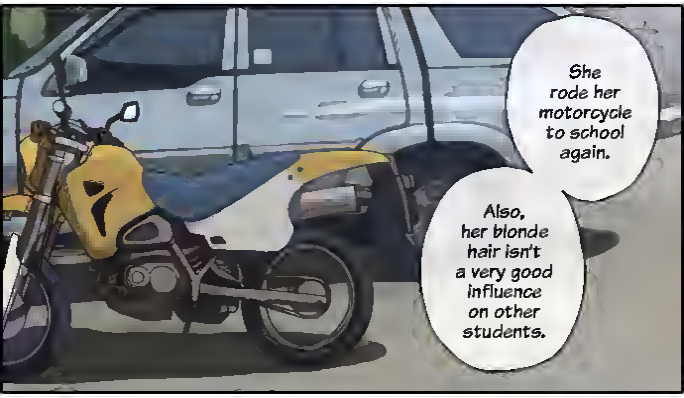
www.egscans.com

AUTHOR. JEON SUN-WOOK

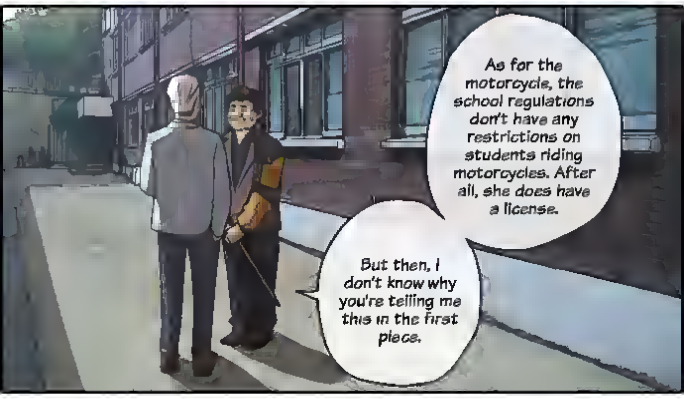
ASSISSTANT: YU HA-RIN
LEE JI-SOO
KIM JI-EUN

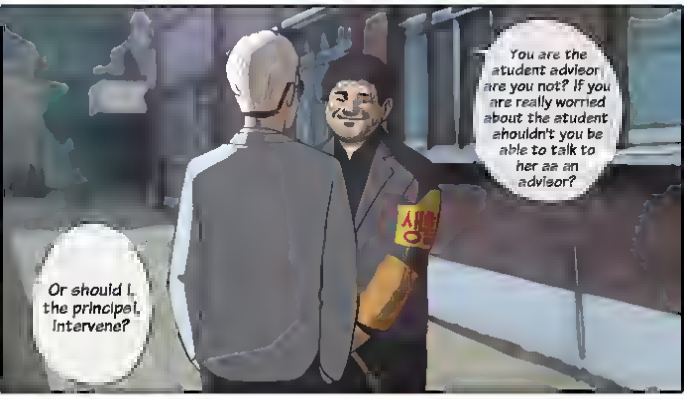
Don't you think there are too many delinquents at this school Mr. Suh?
Uh... sir, about that...

About that... Gu Ha-Rin...
SUH YONG-SEOK (43)
STUDENT ADVISOR AND ART TEACHER

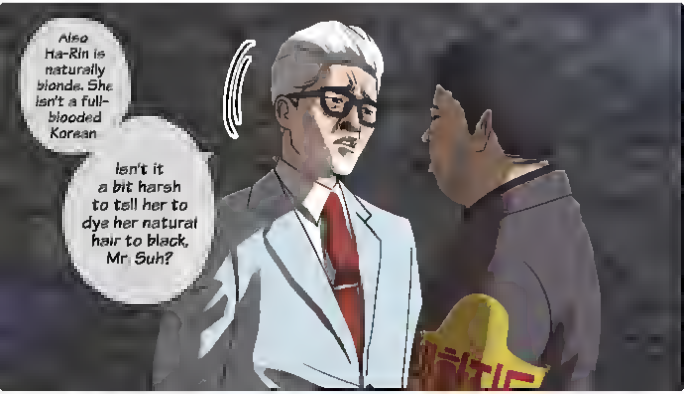

She rode her motorcycle to school again.
Also, her blonde hair isn't a very good influence on other students.

I think we should straighten her out before we get to other stud—
Is this about Gu Ha-Rin again?
생활지도

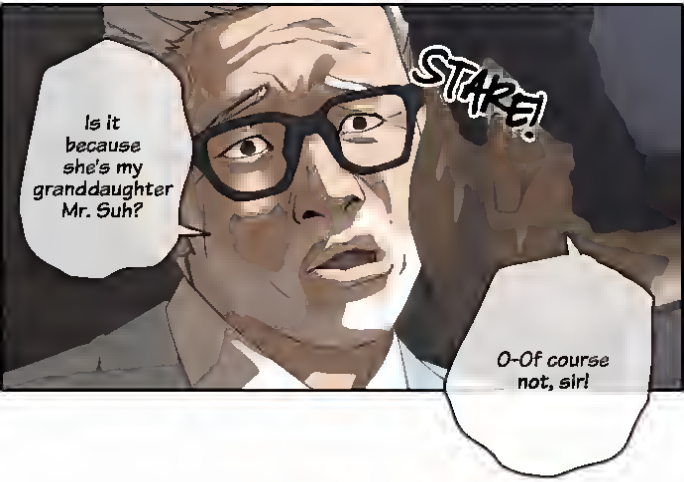

As for the motorcycle, the school regulations don't have any restrictions on students riding motorcycles. After all, she does have a license.
But then, I don't know why you're telling me this in the first place.

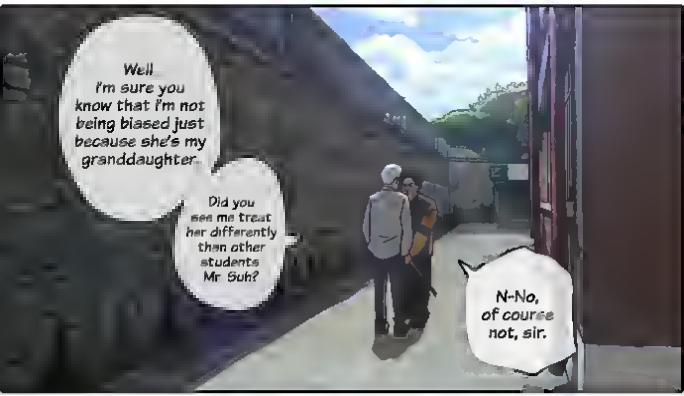

You are the student advisor, are you not? If you are really worried about the student, shouldn't you be able to talk to her as an advisor?
Or should I, the principal, intervene?
생활지도

UH, W-WELL,
EVEN IF I DO TALK TO HER—


Also Ha-Rin is naturally blonde. She isn't a full-blooded Korean
Isn't it a bit harsh to tell her to dye her natural hair to black, Mr. Suh?

Sometimes I think that you just don't like that student, Mr. Suh.
GU CHANG-HO (62)
NAMCHUN HIGH SCHOOL PRINCIPAL

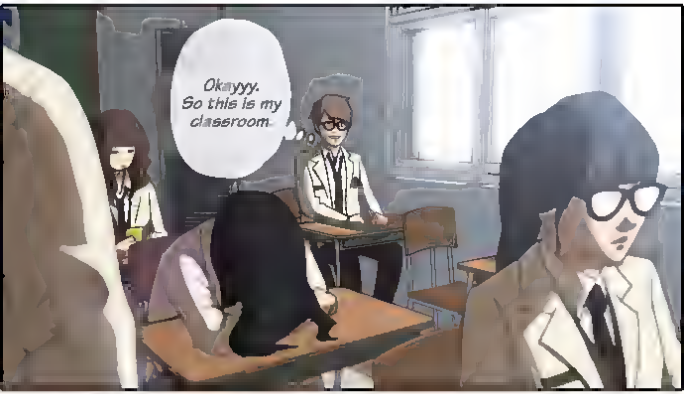

Is it because she's my granddaughter Mr. Suh?
STARE
O-Of course not, sir!


Well I'm sure you know that I'm not being biased just because she's my granddaughter.
Did you see me treat her differently than other students Mr. Suh?
N-No, of course not, sir.

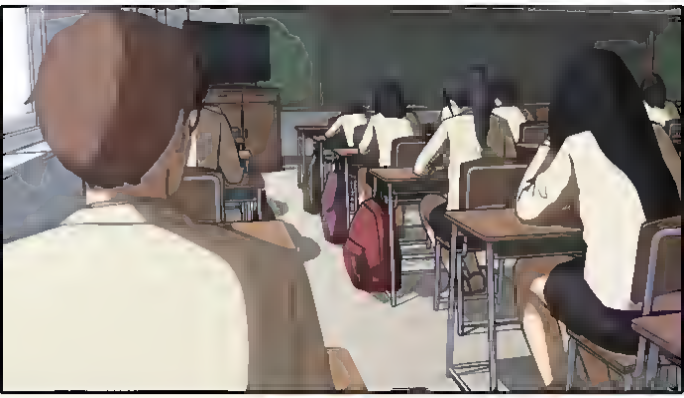
I'm trying to say, just stick to regulations. You don't need to go beyond that.
Chapter 3
First Day of Shame
I... I understand sir...

He calls himself the principal?
He's a mobster, not a principal!
SMOLDER
RAGE
SEETHE
What a sorry excuse for a school! Everything's wrong about this place, starting with the principal!
How can he talk like this to a student advisor!?
Covering up for a trouble-maker like Gu Ha-Rin just because she's his granddaughter.
Actually according to regulations everything he said was technically right

T-THIS SCHOOL! NO - THE ENTIRE EDUCATIONAL SYSTEM OF KOREA IS ROTTEN TO THE CORE!
ONE DAY I, SUH YONG-SUK, AM GOING TO SET EVERYTHING RIGHT!
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
CLENCH
CLENCH
YOU! YOU KIDS OVER THERE! WHY AREN'T YOU IN CLASS? THE BELL RANG ALREADY!
YEEK!
?!
YOU THINK HIGH SCHOOL IS A PARTY?


Okayyy.
So this is my classroom.

Looking at the guys – none of 'em look like fighters or players...
...and those crazy bastards from junior high are in different classes. So I can finally have a normal school life!
What's more, I can start drawing again

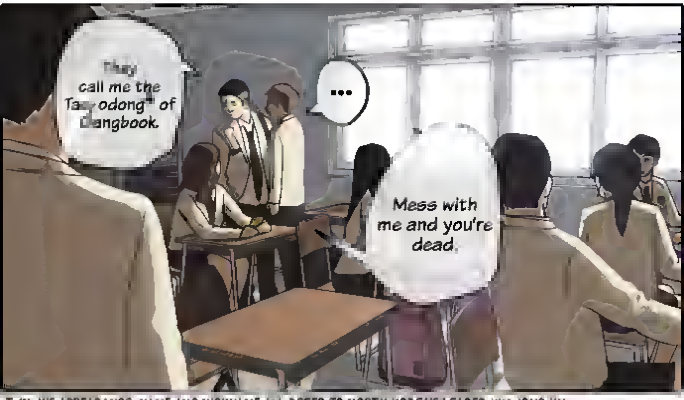


The glasses girl from the front gate?
Definitely a nerd-type.

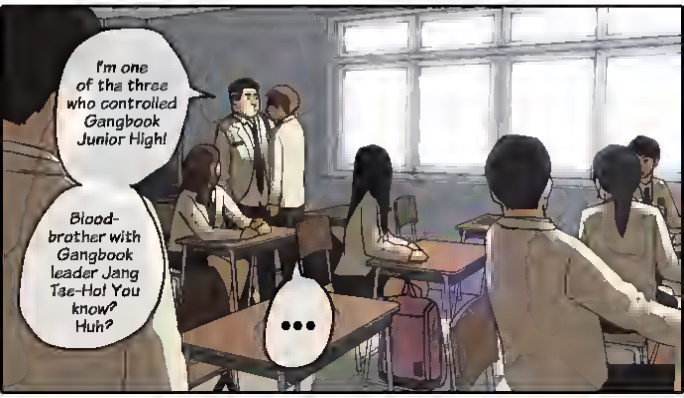
Wink
Heh

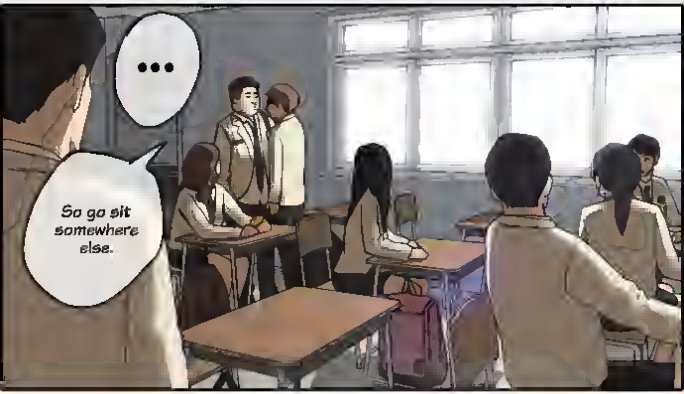
SMACK

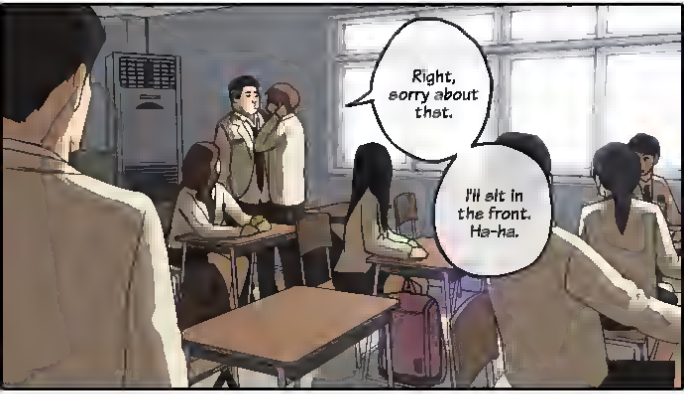
?
Get the hell outta here. This is my seat!
?!
STAND
DO YOU WANT TO GET YOUR ASS KICKED, YOU SON OF A...
...B—
...

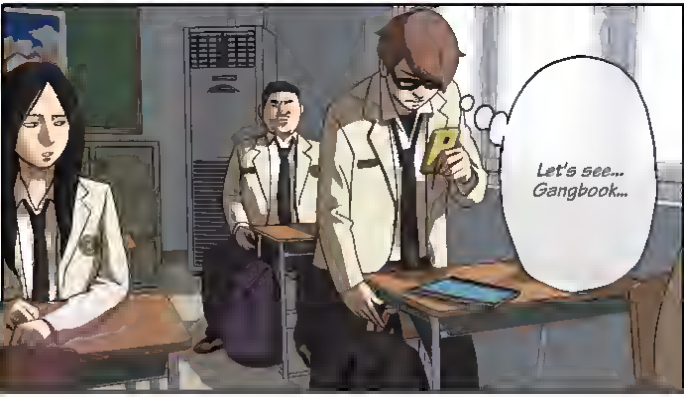


T/N HIS APPEARANCE, NAME AND NICKNAME ALL REFER TO NORTH KOREA'S LEADER KIM JONG UN.
*T/N. TAEPODONG: A BALLISTIC MISSILE MADE IN NORTH KOREA

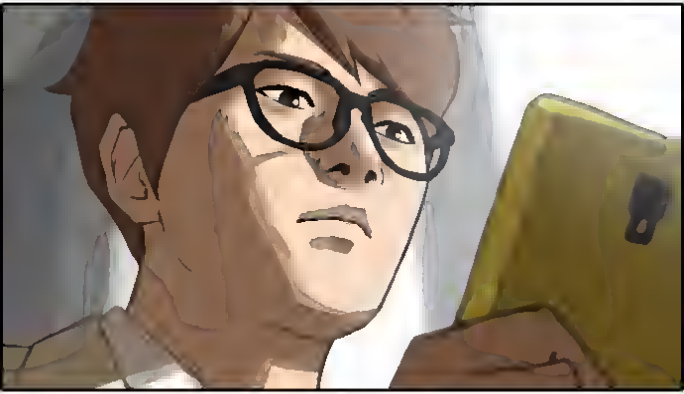



...
So go sit somewhere else.

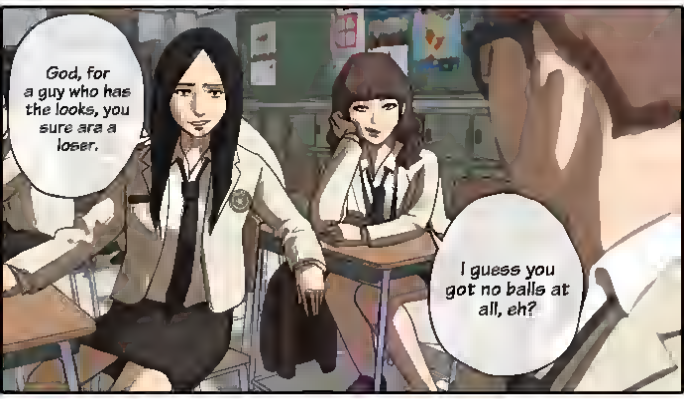

Right, sorry about that.
I'll sit in the front. Ha-ha.

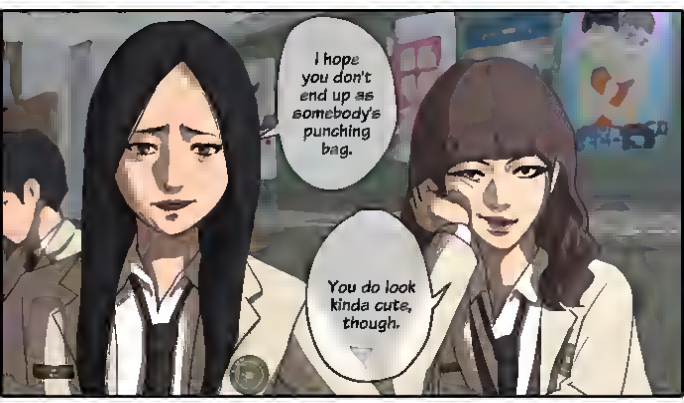


GANGBOOK BOY'S JUNIOR HIGH VS. DOBONGSAN JUNIOR HIGH



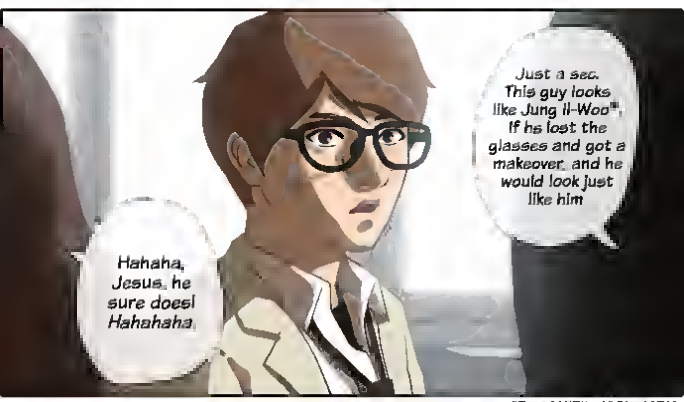
What am I doing, acting like a stupid kid?
Patience. I need a little patience. Need to be humble for a change.



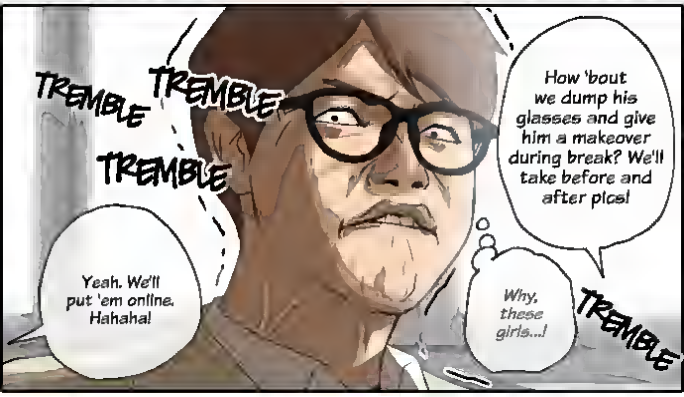


HAN NA-RAE (17)
FROM PUSAN

YUN SOL (17)
NA-RAE'S FRIEND


Just a sec. This guy looks like Jung Il-Woo*. If he lost the glasses and got a makeover, and he would look just like him
Hahaha, Jesus, he sure does! Hahahaha

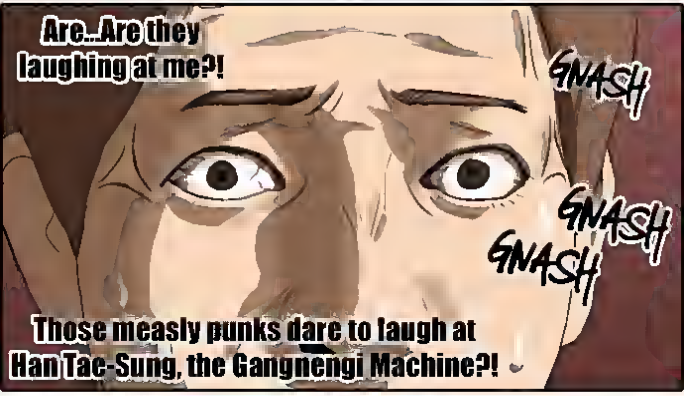
*T/N: SOUTH KOREAN ACTOR


TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
Yeah. We'll put 'em online. Hahaha!
How 'bout we dump his glasses and give him a makeover during break? We'll take before and after pics!
Why, these girls...!
TREMBLE

PEOPLE

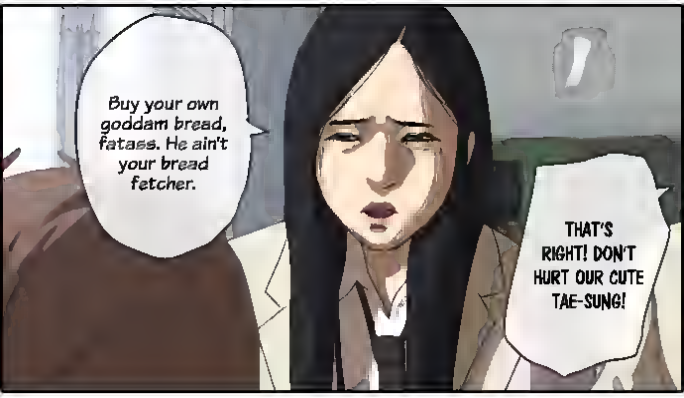
I'm taking a picture, so wipe that stupid expression off your face!
click
click
click
OH, YEAH— HE LOOKS GOOD!
Stop with that idiotic face and start smiling, you moron! Quickly, take a picture! HEY, I said smile!
HAHAHA! THIS GUY IS SO CUTE!
OH MY GOD! I THINK HE'S GOING TO LOOK SO NICE!
HAHAHA-HAHAHA
Okay, you guys, that's enough.
YOUCH! THAT'S HOT!
HEY!
HOLD STILL! YOU'RE RUINING IT!

These girls – do they think I'm some kind of doll?
Hahaha
Fuhuhu
?!


Are...Are they laughing at me?!
GNASH
GNASH
GNASH
Those measly punks dare to laugh at Han Tae-Sung, the Gangnengi Machine?!

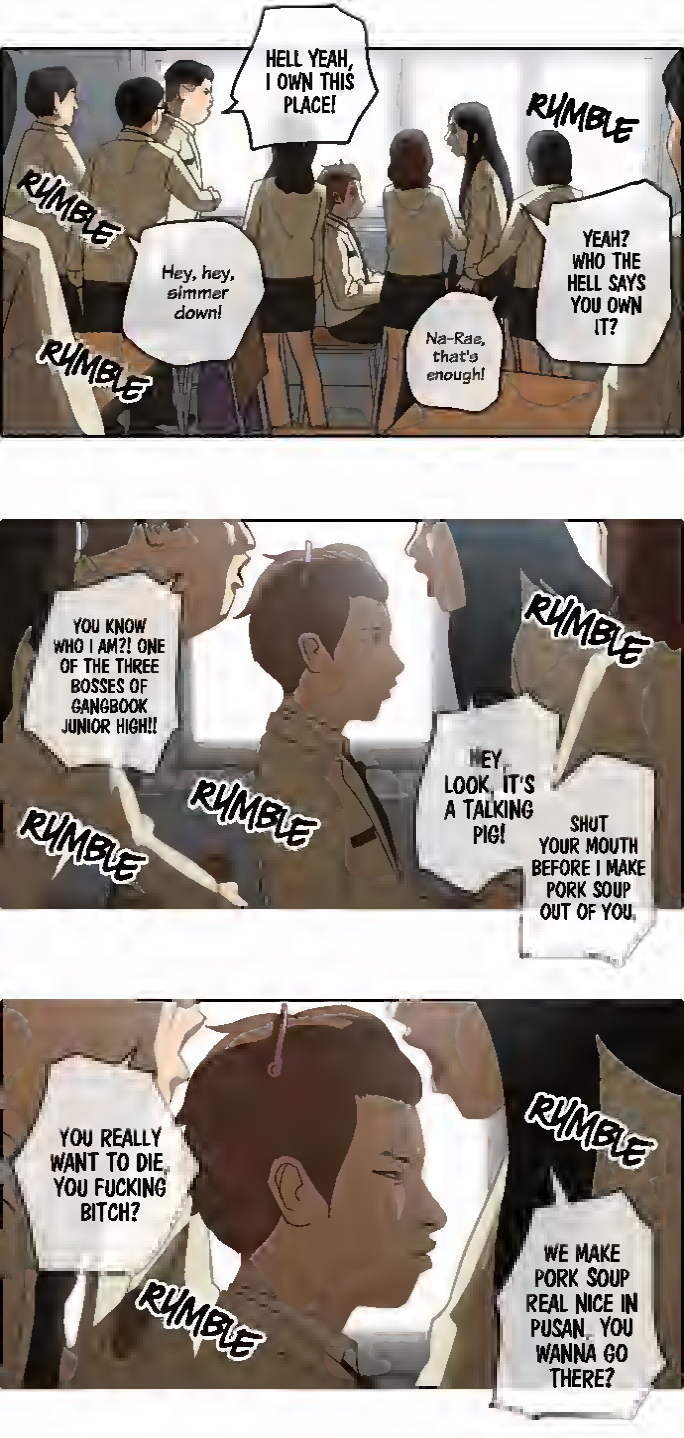
What's so great about this guy? He looks like a little bitch
YOU GUYS, QUIET DOWN!
GO DO YOUR SHIT SOMEWHERE ELSE!
Who's this freak?

T/N ANOTHER OBVIOUS REFERENCE TO KIM JUNG-UN


Buy your own goddam bread, fatass. He ain't your bread fetcher.
THAT'S RIGHT! DON'T HURT OUR CUTE TAE-SUNG!

STAND
Dafuk? Do you girls want to die?
You've been pissing me off all day.

Did the North Korean pig lose his mind?
Do you own this place?


HELL YEAH, I OWN THIS PLACE!
RUMBLE
RUMBLE
Hey, hey, simmer down!
RUMBLE
Na-Rae, that's enough!
YEAH? WHO THE HELL SAYS YOU OWN IT?
YOU KNOW WHO I AM?! ONE OF THE THREE BOSSES OF GANGBOOK JUNIOR HIGH!!
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
HEY, LOOK, IT'S A TALKING PIG!
SHUT YOUR MOUTH BEFORE I MAKE PORK SOUP OUT OF YOU.
YOU REALLY WANT TO DIE, YOU FUCKING BITCH?
RUMBLE
RUMBLE
WE MAKE PORK SOUP REAL NICE IN PUSAN. YOU WANNA GO THERE?

SAY PORK SOUP ONE MORE TIME — I FUCKING DARE YOU!!
I'LL COOK YOUR NORTH KOREAN PIG ASS INTO A FUCKING SOU...
ST
AND
SHUT THE FUCK UP, YOU FUCKING PIECE OF SHI...

...
Oops.

DID... DID YOU LOSE YOUR FUCKING MIND?
Hey guys, how about we calm down?

It's a B

STAFF

AUTHOR: JEON SUN-WOOK
ASSISSTANT: YU HA-RIN
LEE JI-SOO
KIM JI-EUN

TITLE CALLIGRAPHY: CHA YE-RI

COPYRIGHT... 2013SUN-WOOR JEON. ALL HIGRTS RESERVED

FACEBOOR... WWW.FACEBOOR COM/SEONWOOKJEONO
BLOG... BLOG.NAVER.COM/JEONSW0430

Easy going
Cleaners
Korean Translators
Redrawers
Japanese Translators
Recruiting
Editors
Chinese Translators
Typesetters
Proofreaders
Quality Checkers
Easy Going Scans
http://egscans.com/
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
Artwork from the manga Dendrobates